

Bescheinigung
Nr. PS 18130022
vom 2018-04-17

Diese Bescheinigung
ersetzt Bescheinigung
Nr. 13130021

Europäisch notifizierte Stelle
Kenn-Nummer 0299

EG-Baumusterprüfbescheinigung

Name und Anschrift des
Bescheinigungsinhabers:
(Auftraggeber) AALESUND PROTECTIVE WEAR AS.
Vatnevegen 228
6265 Vatne
Norway

Produktbezeichnung: **Rettungsweste 150 N**

Typ: SeaRescue Hybrid
Workvest Hybrid

Prüfgrundlage: EN ISO 12402-3:2006/A1:2010 (D)
EN ISO 12402-7:2006/A1:2011 (D)
EN ISO 12402-9:2006/A1:2011 (D)

Zugehöriger Prüfbericht: 18 1 0001

Weitere Angaben: Prod.-Id. 13 1 0017 / regat / sea rescue 240
Rettungsweste in Produktvarianten gemäß Zertifizierungsbericht

Bestimmungsgemäße Verwendung:
Anwendungsbereich im Rahmen der EN ISO 12402-3 in Übereinstimmung
mit der Produktkennzeichnung

Das geprüfte Baumuster entspricht grundlegenden Anforderungen des Anhangs II der Richtlinie 89/686/EWG (**Persönliche Schutzausrüstungen**), geändert durch die Richtlinien 93/68/EWG, 93/95/EWG und 96/58/EG.

Diese Bescheinigung ist gültig bis: **2023-04-16**

Weiteres über die Gültigkeit, eine Gültigkeitsverlängerung und andere Bedingungen regelt die Prüf- und Zertifizierungsordnung.




Unterschrift Dipl.-Ing. Dean



PZB01
11.14

Postadresse: Zwengenberger Str. 68 / 42781 Haan
Telefon:/Fax: +49 (0) 21 29 / 576-431 / +49 (0)80066868838090 E-Mail: psa-zs@bgbau.de
Internet: www.zs-bgbau.de



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZE-17009-05-00

Muster der CE-Kennzeichnung



Bei PSA der Kategorie III wird die Kenn-Nummer der gemeldeten Stelle, die die Produktionsüberwachung durchführt, der CE-Kennzeichnung hinzugefügt.

certificate
no. **PS 18130022**
dated **2018-04-17**

Translation In any case the German original shall prevail

European notified body
Identification number 0299

*This certificate replaces
certificate no. 13130021*

EC-Type Test Certificate

Name and address of the holder of the certificate: (customer) **AALESUND PROTECTIVE WEAR AS.**
Vatnevegen 228
6265 Vatne
Norway

Product designation: **Lifejacket 150 N**

Type: **SeaRescue Hybrid**
Workvest Hybrid

Testing based on: **EN ISO 12402-3:2006/A1:2010 (D)**
EN ISO 12402-7:2006/A1:2011 (D)
EN ISO 12402-9:2006/A1:2011 (D)

Test report: **18 1 0001**

Further details: **Prod.-Id. 13 1 0017 / regat / sea rescue 240**
Lifejacket in product variations in accordance with the certification report.

Intended purpose:
Application range in the framework of EN ISO 12402-3 in accordance with the product marking

The product tested complies with the essential requirements of Annex II of the directive 89/686/EEC (**Personal Protective Equipment**), amended by the directives 93/68/EEC, 93/95/EEC and 96/58/EC.

The present certificate is valid until: **2023-04-16**

Further provisions concerning the validity, the extension of the validity and other conditions are laid down in the Rules of Procedure for Testing and Certification.




Signature Dipl.-Ing. Dean



Postal address: Zwengenberger Str. 68 / 42781 Haan
Phone./Fax: +49 (0) 21 29 / 576-431 / +49 (0)800668668838090 E-Mail: psa-zs@bgbau.de
Internet: www.zs-bgbau.de

PZB01E
11.14

Example showing the CE marking



To the CE marking of PPE of category III will be added the identification number of the notified body carrying out the control measures.



Europäisch notifizierte Stelle
Kenn-Nummer 0299
European notified body
Identification no. 0299

Zertifizierungsbericht

wegen Nachtrags zu einem Baumuster

Certification Report

Addendum to an EC type-examination
(Translation)

Haan, 2018-04-17

Zertifizierungsbericht Nr.: <i>Certification report no.:</i>	18 1 0001
Bericht zur Bescheinigung Nr.: <i>Report relevant to certificate no.:</i>	18130022 (EG-Baumusterprüfbescheinigung / <i>EC-Type Test Certificate</i>) <i>Nachfolgebescheinigung zu Bescheinigung Nr.: 13130021</i> <i>Certificate relating to the original certificate no.:</i>
Auftraggeber/Hersteller: <i>Applicant/manufacturer:</i>	AALESUND PROTECTIVE WEAR AS. Vatnevegen 228 6265 Vatne Norway
Produktbezeichnung: <i>Product designation:</i>	Rettungsweste 150 N <i>Lifejacket 150 N</i>
Typ: <i>Type:</i>	SeaRescue Hybrid Workvest Hybrid
Produktidentifizierungscode: <i>Product identification code:</i>	13 1 0017 / regat / sea rescue 240
Weitere Angaben zum Produkt/ Bemerkungen: <i>Further product details / remarks:</i>	Größen / <i>sizes:</i> 50-70kg ; 70-90kg ; 90kg+ Ausgestattet mit UML Cylinder Safe. <i>Equipped with UML Cylinder Safe.</i>

Verwendungszweck, Einsatzbereich:

Anwendungsbereich im Rahmen der EN ISO 12402-3 in Übereinstimmung mit der Produktkennzeichnung

Intended purpose, areas of use:

Application range in the framework of EN ISO 12402-3 in accordance with the product marking

Grund des Nachtrags:

- Neuer Typ Workvest Hybrid
- Verlängerter Gurt auf 200cm
- Aufblassystem Pro Sensor Elite
- Neue Größe 50-70kg
- Neues Schutzhüllenmaterial (ISO 15025)

Subject matter of the addendum:

- *New type Workvest Hybrid*
- *increased belt length to 200cm*
- *Pro Sensor Elite inflator*
- *New size 50-70kg*
- *New cover material (ISO 15025)*

Diesem Bericht liegen folgende Unterlagen an:

Anlage 1	Prüfbericht Nr. 18 1 0001 der Prüf- und Zertifizierungsstelle des FB PSA (4 Seiten)
Anlage 2	Prüfbericht Nr. 16 1 0392 der Prüf- und Zertifizierungsstelle des FB PSA (13 Seiten)
Anlage 3	Prüfbericht Nr. 16 1 0545 der Prüf- und Zertifizierungsstelle des FB PSA (8 Seiten)
Anlage 4	Zubehör Zertifikat Nr. UM/16/95/12/2772 von Fleetwood Test House (1 Seite)
Anlage 5	EG Baumusterprüfbescheinigung Nr. 09568/D0 EC von Bureau Veritas (3 Seiten)
Anlage 6	Prüfbericht Nr. SPC0179433/0942/1 von Satra Technology Centre (3 Seiten)
Anlage 7	Prüfbericht Nr. 17.1.12.1967/3 von Hohenstein Laboratories (7 Seiten)
Anlage 8	Technische Beschreibung des Produktes (4 Seiten)
Anlage 9	Kennzeichnung, Benutzeranleitung, Information am Verkaufspunkt (15 Seiten)

The following documents are attached to this report:

annex 1	<i>Test report no. 18 1 0001 by Prüf- und Zertifizierungsstelle des FB PSA (4 Pages)</i>
annex 2	<i>Test report no. 16 1 0392 by Prüf- und Zertifizierungsstelle des FB PSA (13 Pages)</i>
annex 3	<i>Test report no. 16 1 0545 by Prüf- und Zertifizierungsstelle des FB PSA (8 Pages)</i>
annex 4	<i>Component Certificate no. UM/16/95/12/2772 by Fleetwood Test House (1 Page)</i>
annex 5	<i>EC Type Examination Certificate no. 09568/D0 EC by Bureau Veritas (3 Pages)</i>
annex 6	<i>Test report no. SPC0179433/0942/1 by Satra Technology Centre (3 Pages)</i>
annex 7	<i>Test report no. 17.1.12.1967/3 by Hohenstein Laboratories (7 Pages)</i>
annex 8	<i>Technical description of the product (4 Pages)</i>
annex 9	<i>Label, Manual, Information at Point of Sale (15 Pages)</i>

Zugrunde liegende Regelwerke:

Richtlinie des Rates 89/686/EWG geändert durch die Richtlinien 93/68/EWG, 93/95/EWG und 96/58/EG in Verbindung mit:

- EN ISO 12402-3:2006/A1:2010 (D)
- EN ISO 12402-7:2006/A1:2011 (D)
- EN ISO 12402-9:2006/A1:2011 (D)

Regulatory documents underlying testing and certification:

Council directive 89/686/EEC changed by the directives 93/68/EEC, 93/95/EEC and 96/58/EC in conjunction with:

- EN ISO 12402-3:2006/A1:2010 (D)
- EN ISO 12402-7:2006/A1:2011 (D)
- EN ISO 12402-9:2006/A1:2011 (D)

Abweichungen von den Anforderungen der Regelwerke und deren Bewertung:

Keine

Deviations from the requirements of these regulations and their evaluation:

none

Anmerkungen:

Kennzeichnung und Benutzeranleitung wurden nur in deutscher und englischer Sprache bewertet. Es ist die Verantwortung des Herstellers, bzw. seines autorisierten Bevollmächtigten, Sprachversionen in den jeweiligen Landessprachen der Länder zu beschaffen und bereitzustellen, in denen das Produkt in den Handel gebracht werden soll.

Remarks:

Markings and instructions have been assessed in German and English language only. It is the manufacturer's or his authorized representative's responsibility to obtain and supply language versions in the languages of the countries where the product is to be sold.

Beurteilung:

Das geprüfte Baumuster entspricht den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 89/686/EWG (Persönliche Schutzausrüstungen) geändert durch die Richtlinien 93/68/EWG, 93/95/EWG und 96/58/EG.

Eine neue EG-Baumusterprüfbescheinigung kann befristet ausgestellt werden.

Alle Bezüge zu Regelwerken, die nicht als Grundlagen zu diesem Bericht genannt sind, werden eigenverantwortlich vorgenommen.

Dieser Zertifizierungsbericht besteht aus 3 Seiten und darf nur vollständig verwendet werden.

Assessment of the product:

The tested type complies with the relevant provisions of the directive 89/686/EEC (Personal protective equipment) changed by the directives 93/68/EEC, 93/95/EEC and 96/58/EC.

A new EC-Type Test Certificate can be issued for a limited period.

References to any regulations which are not mentioned in this certification report as being a basic document for testing and certification shall only be made at the manufacturer's own responsibility.

This certification report consists of 3 pages and shall only be used with the full text being quoted.

Zertifizierer /certified by



Dipl.-Ing. Dean

